Nowy Testament w przekładzie Szymona Budnego

Nowy Testament w przekładzie Szymona BudnegoNowy Testament w przekładzie Szymona BudnegoNowy Testament w przekładzie Szymona Budnego

Kategorie:
Biblie > Inne tłumaczenia

150,00 zł

numer katalogowy:	BI/0627
ISBN:	9788396587862
liczba stron:	576
format:	17,5 x 24 cm
oprawa:	Twarda
rok wydania:	2026

Nowy Testament Szymona Budnego to jedno z jego najambitniejszych osiągnięć pod względem krytyki tekstu, egzegezy i metodologii. Wydanie z 1574 r. jest niezwykle nowatorskie, samodzielne i dla wielu osób zbyt kontrowersyjne, Szymon Budny jako pierwszy w Polsce, tłumacząc Nowy Testament, starał się to czynić w sposób naukowy, korzystając z ówczesnych narzędzi nauk biblijnych i dając temu wyraz w umieszczonym aparacie krytycznym.

W niniejszym wydaniu z 2022 roku dokonujemy transkrypcji i dostosowujemy tekst do językowych potrzeb współczesnego polskiego czytelnika.

Wszystkim zakochanym w Słowie Bożym życzymy owocnej lektury tego niezwykle starannego polskiego przekładu, którego zawierucha historii usiłowała wymazać z naszej zbiorowej pamięci.

Biblia to iest księgi Starego y Nowego przymierza znowu z ięzyka Hebrayskiego/Greckiego y Łacińskiego na Polski przełożone w Nieświeżu została po raz pierwszy wydrukowana w Zasławiu lub Uzdzie w 1572 roku. Niestety, już w 1603 roku Szymon Budny jako autor trafił do pierwszego polskiego Index librorum prohibitorum (Indeksu Ksiąg Zakazanych).

Nowy Testament został pięknie wydany na papierze biblijnym (50 g/m2). Strony są szyte, oprawione w twardą okładkę z obwolutą.

Wydanie II